

680101-2026 - Kompetizzjoni

Il-Ġermanja – Servizi tad-drenaġġ – Ausführung von Entsorgungsleistungen Fäkalienabfuhr /Kanal- u. Pumpenwerkreinigung + Kamerabefahrung mit Havariedienst im Verbandsgebiet des Zweckverbandes Beilrode-Arzberg

OJ S 191/2026 02/10/2026

Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Servizzi

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Zweckverband Beilrode Arzberg Trinkwasserversorgung und Abwasserbeseitigung

Email: info@tazv-beilrode.de

Tip legali tax-xerrej: Korp irregolat bil-liġi pubblika, ikkontrollat minn awtorità lokali

Attività tal-awtorità kontraenti: Ordni u sikurezza pubbliċi

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: Ausführung von Entsorgungsleistungen Fäkalienabfuhr/Kanal- u. Pumpenwerkreinigung + Kamerabefahrung mit Havariedienst im Verbandsgebiet des Zweckverbandes Beilrode-Arzberg

Deskrizzjoni: Ausführung von Entsorgungsleistungen Fäkalienabfuhr/Kanal- u. Pumpenwerkreinigung + Kamerabefahrung mit Havariedienst im Verbandsgebiet des Zweckverbandes Beilrode-Arzberg

Identifikatur tal-proċedura: 01a0f20b-340f-4ae4-b985-6b8925c1dc43

Identifikatur intern: 01/2026

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Il-proċedura hija aċċellerata: Ie

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 90400000 Servizi tad-drenaġġ

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: Verbandsgebiet des Zweckverbandes Beilrode-Arzberg

Belt: Verbandsgebiet des Zweckverbandes Beilrode-Arzberg

Kodiċi postali: 04886

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Nordsachsen (DED53)

Pajjiż: Il-Ġermanja

2.1.3. Valur

Valur stmat mingħajr VAT: 368 000,00 EUR

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Bażi legali:

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

Ligi transfruntiera applikabbli: siehe Ausschreibungsunterlagen

2.1.6. Raġunijiet għall-eskluzjoni

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Avviż

Sitwazzjoni analoga bħal falliment skont il-ligi nazzjonali: siehe Ausschreibungsunterlagen

Involvement dirett jew indirett fit-tnejn ta' din il-proċedura ta' akkwist: siehe Ausschreibungsunterlagen

Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tal-kontribuzzjonijiet tas-sigurtà soċjali: siehe Ausschreibungsunterlagen

Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tat-taxxi: siehe Ausschreibungsunterlagen

Il-korruzzjoni: siehe Ausschreibungsunterlagen

Parteċipazzjoni f'organizzazzjoni kriminali: siehe Ausschreibungsunterlagen

Ħasil tal-flus jew finanzjament tat-terroriżmu: siehe Ausschreibungsunterlagen

Frodi: siehe Ausschreibungsunterlagen

Thaddim tat-tfal u forom oħra ta' traffikar tal-bnedmin: siehe Ausschreibungsunterlagen

Insolvenza: siehe Ausschreibungsunterlagen

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-ligi tax-xogħol: siehe Ausschreibungsunterlagen

Dikjarazzjoni falza, informazzjoni moħbija, ma setgħux jiġu pprovduti d-dokumenti meħtieġa jew inkisbet informazzjoni kunfidenzjali ta' din il-proċedura: siehe Ausschreibungsunterlagen

Kunflitt ta' interess minħabba l-parteċipazzjoni tiegħu fil-proċedura ta' akkwist: siehe Ausschreibungsunterlagen

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0001

Titlu: Ausführung von Entsorgungsleistungen Fäkalienabfuhr/Kanal- u. Pumpenwerkreinigung + Kamerabefahrung mit Havariedienst im Verbandsgebiet des Zweckverbandes Beilrode-Arzberg

Deskrizzjoni: Der Zweckverband Beilrode-Arzberg will hiermit die Fäkalienabfuhr und die Kanal- und Pumpreinigung einschließlich der Kamerabefahrung mit dem Havariedienst für die Dauer der kommenden 3 Jahren und für das gesamte Verbandsgebiet des Zweckverbandes Beilrode-Arzberg ausschreiben. Es handelt sich um eine regelmäßig wiederkehrende Ausschreibung. Die Einzelheiten ergeben sich aus der der Ausschreibung anliegenden Leistungsbeschreibung. Die Ausschreibung erfolgt nicht in Losen. Auch unter besonderer Beachtung des § 97 Abs. 4 GWB und der darin beinhalteten Mittelstandsförderung erscheint vorliegend die Einteilung in Teillose bspw. bezüglich des Verbandsgebietes nicht sinnvoll. Nicht zuletzt wegen der Größe des Verbandsgebietes liegen zwingende wirtschaftliche Gründe vor, die eine Ausschreibung in einem Gesamtlos zwingend erforderlich machen. Der Ausschreibung liegen die jeweiligen Formulare und ein ausführliches Leistungsverzeichnis an, die vollumfänglich zu beachten sind. Die Formulare und das Leistungsverzeichnis sind zwingend zu verwenden. Für die Angebotsabgabe sollte das Verbandsgebiet befahren werden. Fragen der Bieter sind ausschließlich über die Plattform eVergabe zu stellen und werden dort anonymisiert beantwortet und bei Relevanz für alle Bieter bekanntgegeben. Bieterfragen werden bis spätestens sechs Kalendertage vor Ablauf der Angebotsfrist beantworten, sofern die Fragen rechtzeitig angefordert wurden (§ 20 Abs.3 VgV).
Identifikatur intern: LOT-0001

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 90400000 Servizi tad-drenaġġ

Għażliet:

Deskrizzjoni tal-għażliet: Der Vertrag wird zum 01.01.2027 geschlossen. Er wird für die Dauer von 3 Kalenderjahren, also bis zum 31.12.2029 abgeschlossen. Der Vertrag verlängert sich um 1 Jahr, wenn er nicht 6 Monate vor Vertragsablauf gekündigt wird. Eine weitere Verlängerung ist unter Hinweis auf § 21 Abs. 6 VgV ausgeschlossen.

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: Verbandsgebiet des Zweckverbandes Beilrode-Arzberg

Belt: Verbandsgebiet des Zweckverbandes Beilrode-Arzberg

Kodiċi postali: 04886

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Nordsachsen (DED53)

Pajjiż: Il-Ġermanja

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tal-bidu: 01/01/2027

Data tat-tmiem tad-durata: 31/12/2029

5.1.5. Valur

Valur stmat mingħajr VAT: 368 000,00 EUR

5.1.6. Informazzjoni ġenerali**Parteċipazzjoni riżervata:**

Il-parteeċipazzjoni mhijiex riżervata.

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): Ie

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): iva

Informazzjoni addizzjonali: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż

Kriterju: Reġistrazzjoni f'reġistru tal-kummerċ

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Eintrag Berufs-/Handelsregister

Kriterju: Reġistrazzjoni f'reġistru professjonali rilevanti

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Eintrag Berufs-/Handelsregister

Kriterju: Rekwiżiti ekonomiċi jew finanzjarji oħra

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Bescheinigung Berufsgenossenschaft

Kriterju: Rekwiżiti ekonomiċi jew finanzjarji oħra

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Eigenerklärung anstelle Gewerbezentralregister

Kriterju: Volum ta' negozju annwali medju

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Umsatz von 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren

Kriterju: Volum ta' negozju annwali medju speċifiku

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: einschlägiger Umsatz von 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren

Kriterju: Medja annwali tal-impjegati

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Mitarbeiteranzahl von 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren

Kriterju: Rekwiżiti ekonomiċi jew finanzjarji oħra

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Vorlage einer Unbedenklichkeitserklärung des Finanzamtes

Kriterju: Rekwiżiti ekonomiċi jew finanzjarji oħra

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Vorlage einer Unbedenklichkeitserklärung der Krankenkasse/-n

Kriterju: Assigurazzjoni ta' indennità għar-riskji professjonali

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Nachweis Berufshaftpflicht

Kriterju: Referenzi fuq servizzi speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Referenzen der letzten 4 Geschäftsjahre (einschließlich 2025)

Kriterju: Rekwiżiti ekonomiċi jew finanzjarji oħra

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Die Kriterien ergeben sich darüber hinaus aus der Wertungsmatrix Eignung.

5.1.10. Kriterji tal-għoti

Kriterju:

Tip: Prezz

Isem: siehe Ausschreibungsunterlagen

Deskrizzjoni: Die Prüfung und Wertung der Angebote erfolgt auf Grundlage von §§ 56 ff. VgV i. V. m. § 5 SächsVergabeG. Zur Prüfung der Wirtschaftlichkeit werden anhand der angebotenen Preise i. V. m. dem geschätzten Leistungsvolumen jährliche Gesamtkosten ermittelt. Sind die angebotenen Leistungen nach Art und Umfang gleich, wird der Zuschlag dann auf das Angebot mit den niedrigsten jährlichen Gesamtkosten erteilt.

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (deċimali, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 1

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://www.evergabe.de/unterlagen/01a0f20b-340f-4ae4-b985-6b8925c1dc43/zustellweg-auswaehlen>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Permessa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://www.evergabe.de/unterlagen/01a0f20b-340f-4ae4-b985-6b8925c1dc43/zustellweg-auswaehlen>

Deskrizzjoni: siehe Ausschreibungsunterlagen

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 30/10/2026 12:00:00 (UTC+01:00) Ħin tal-Ewropa Ċentrali, Ħin tas-sajf tal-Ewropa tal-Punent

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 1 Xahar

Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, id-dokumenti kollha neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu ppreżentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: Fehlende Unterlagen, deren Vorlage mit Angebotsabgabe gefordert war, werden nachgefordert/ § 56 VgV.

Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:

Data tal-ftuħ: 30/10/2026 12:01:00 (UTC+01:00) Ħin tal-Ewropa Ċentrali, Ħin tas-sajf tal-Ewropa tal-Punent

Post: HMW Rechtsanwälte Steuerberater

Informazzjoni addizzjonali: Bis zum Ablauf der Angebotsfrist können Angebote zurückgezogen werden. Bei der Öffnung der Angebote (Eröffnungstermin § 55 Abs. 2 VgV) ist die Vergabestelle durch zwei Personen zugegen.

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa

Se tintuża l-ordni elettronika: Ie

Se jintuża l-pagament elettroniku: Iva

Arrangament finanzjarju: Die Rechnung ist auf die im Auftrag bezeichnete Dienststelle auszustellen. Ein Anspruch auf Bezahlung besteht nur, wenn der Rechnung prüfungsfähige Unterlagen über die Leistung an die Empfangsstelle beigelegt sind, dies geschieht in der Regel mit Hilfe quittierter Leistungsnachweise. Die Zahlung des Rechnungsbetrages erfolgt nach Erfüllung der Leistung, und soweit nichts anderes vereinbart ist, innerhalb von 7 Tagen unter Abzug eines ggf. vereinbarten Skontos oder innerhalb von 14 Tagen ohne Abzug. Die Zahlung gilt als geleistet - bei der Übergabe oder Übersendung von Zahlungsmitteln mit dem Tag der Übergabe oder Einlieferung und - bei Überweisung von einem Konto des AG mit dem Tag des Zugang des Überweisungsauftrages beim Geldinstitut des AN. Eine Abtretung der Forderungen der AN ist nur mit vorheriger Zustimmung des AG wirksam.

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tar-rieżami: Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Leipzig

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: Verstöße im Sinne von § 135 Abs. 1 GWB (Unwirksamkeit des Vertrages) sind in einem Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen ab Kenntnis des Verstoßes, jedoch nicht später als 6 Monate nach dem Vertragsschluss geltend zu machen. Hat die Auftraggeberin die Auftragsvergabe im EU-Amtsblatt bekannt gemacht, endet die Frist zur Geltendmachung der Unwirksamkeit 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der EU (§ 135 Abs. 2 GWB). Ein Nachprüfungsverfahren ist nur bei Einhaltung nachfolgender Voraussetzungen zulässig: Verstöße gegen Vergabevorschriften, die der Bewerber im Vergabeverfahren erkannt hat, sind gegenüber der Auftraggeberin innerhalb von 10 Kalendertagen nach Kenntnis über das Nachrichtenportal bei www.eVergabe.de zu rügen. Der

Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 GWB bleibt unberührt. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung genannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber der Auftraggeberin über das Nachrichtenportal bei www.eVergabe.de zu rügen. Die Frist beginnt mit der Kenntnis des Vergabeverstößes und endet mit Ablauf des zehnten Kalendertages, spätestens jedoch mit Ablauf der in der Bekanntmachung bzw. den Vergabeunterlagen genannten Frist zur Abgabe des Teilnahmeantrags. Wir weisen ausdrücklich darauf hin, dass nach Ablauf dieser Frist Vergabeverstöße, die aus der Bekanntmachung oder den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht mehr gerügt werden können. Ein Nachprüfungsantrag ist binnen 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung der Auftraggeberin, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, einzureichen (§ 160 Abs. 3 GWB). Die Auftraggeberin informiert im Sinne des § 134 GWB spätestens 10 Kalendertage vor dem Vertragsschluss denjenigen bzw. diejenigen Bieter, deren Angebote nicht berücksichtigt werden sollen über den Namen des Unternehmens, dessen Angebot angenommen werden soll, über die Gründe der vorgesehenen Nichtberücksichtigung ihres Angebots und über den frühesten Zeitpunkt des Vertragsschlusses. Die Mitteilungen erfolgen ausschließlich auf www.eVergabe.de an den Bieter. Mit der Abgabe des Teilnahmeantrags erklärt sich der Bieter damit einverstanden und verpflichtet sich, dass der Schriftverkehr ausschließlich über www.eVergabe.de erfolgt, und zwar auch in Bezug auf die Mitteilung über beabsichtigte Rechtsbehelfe seitens des Bieters. Weiterhin erklärt sich der Bieter einverstanden, dass den nichtberücksichtigten Bietern der Name des erfolgreichen Bieters mitgeteilt wird.

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: HMW Rechtsanwälte Steuerberater

Organizzazzjoni li tipprovdi aċċess offline għad-dokumenti tal-akkwist: HMW Rechtsanwälte Steuerberater

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami: Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Leipzig

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: HMW Rechtsanwälte Steuerberater

Numru tar-registrazzjoni: DE 284554926

Indirizz postali: Hauptstraße 10

Belt: Markkleeberg

Kodiċi postali: 04416

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Leipzig (DED52)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Punt ta' kuntatt: Rechtsanwältin Anne-Katrin Seyfarth

Email: sekretariat@hmw-markkleeberg.de

Telefown: +49 3413504950

Indirizz tal-internet: <https://www.hmw-kanzlei.de>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist

Organizzazzjoni li tipprovdi aċċess offline għad-dokumenti tal-akkwist

8.1. ORG-0002

Isem uffiċjali: Zweckverband Beilrode Arzberg Trinkwasserversorgung und Abwasserbeseitigung

Numru tar-registrazzjoni: 239/149/00549
Indirizz postali: Ernst-Thälmann-Straße 98
Belt: Beilrode
Kodiċi postali: 04886
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Nordsachsen (DED53)
Pajjiż: Il-Ġermanja
Punt ta' kuntatt: Herr Andreas Behlke
Email: info@tazv-beilrode.de
Telefown: +49 (0) 3421 7732980
Indirizz tal-internet: <https://www.tazv-beilrode.de/>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

8.1. ORG-0003

Isem uffiċjali: Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Leipzig
Numru tar-registrazzjoni: DE287064009
Indirizz postali: Braustraße 2
Belt: Leipzig
Kodiċi postali: 04107
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)
Pajjiż: Il-Ġermanja
Punt ta' kuntatt: Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Leipzig
Email: vergabekammer@lds.sachsen.de
Telefown: +49 3419970
Indirizz tal-internet: <http://www.lds.sachsen.de>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni tar-rieżami

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami

8.1. ORG-0004

Isem uffiċjali: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Numru tar-registrazzjoni: 0204:994-DOEVD-83
Belt: Bonn
Kodiċi postali: 53119
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Pajjiż: Il-Ġermanja
Email: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefown: +49228996100

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

TED eSender

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: 01a0f20f-c7a9-435a-8629-f72ca1298152 - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 16

Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 30/09/2026 21:07:28 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant,
Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli ufficjalment: Ġermaniż

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 680101-2026

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 191/2026

Data tal-pubblikazzjoni: 02/10/2026